

(2) and (3) New.

Clause 17: Section 35 reads as follows:

35. Where, in the opinion of the Board, associated or related federal works, undertakings or businesses are operated by two or more employers having common control or direction, the Board may, after affording to the employers a reasonable opportunity to make representations, by order, declare that for all purposes of this Part the employers and the federal works, undertakings and businesses operated by them that are specified in the order are, respectively, a single employer and a single federal work, undertaking or business.

Clause 18: (1) The relevant portion of subsection 36(1) reads as follows:

36. (1) Where a trade union is certified as the bargaining agent for a bargaining unit,

(2) et (3). — Nouveau.

Article 17. — Texte de l'article 35 :

35. Le Conseil peut, par ordonnance, déclarer que, pour l'application de la présente partie, les entreprises fédérales associées ou connexes qui, selon lui, sont exploitées par plusieurs employeurs en assurant en commun le contrôle ou la direction constituent une entreprise unique et que ces employeurs constituent eux-mêmes un employeur unique. Il est tenu, avant de rendre l'ordonnance, de donner aux employeurs la possibilité de présenter des arguments.

Article 18, (1). — Nouveau. Texte du passage introductif du paragraphe 36(1) :

36. (1) L'accréditation d'un syndicat à titre d'agent négociateur emporte :